

ຄູ່ມືແນະນຳສຳລັບ Wisconsin Medicaid Supplemental Security Income (SSI) Managed Care Program

ກຸມພາ 2005



Department of Health and Family Services
Division of Health Care Financing

[English]

For help to translate or understand this document, please call 1-800-291-2002.

[Español]

Si necesita ayuda para traducir o entender este texto, por favor llame al teléfono 1-800-291-2002.

[Russian]

Если вам не всё понятно в этом документе, позвоните по телефону 1-800-291-2002.

[Hmong]

Yog xav tau kev pab txhais cov ntaub ntawv no kom koj totaub, hu rau 1-800-291-2002.

[Laotian]

ເພື່ອຊ່ວຍໃນການແປພາສາ ຫລືວ່າ ເພື່ອທຳຄວາມເຂົ້າໃຈໃນສິ່ງນີ້, ກະຮຸນາໂທ 1-800-291-2002.

[Hearing Impaired]

For help to understand this document, please call TDD/TTY 1-800-291-2002.



ທ່ານໄດ້ຮັບ **Supplemental Security Income (SSI)** ຫລືວ່າ **SSI-related Medicaid** ຫລືບໍ່?

ຖ້າວ່າທ່ານຫາກມີຄວາມເໝາະສົມສໍາລັບ **SSI** ຫລືວ່າ **SSI-related Medicaid** ແລ້ວ, ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການ ດູແລສຸຂະພາບດ້ວຍບັດ **Forward card** ຕາມທີ່ເຫັນຢູ່ນີ້.

ບັດຈຸບັນນີ້, ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມກັບໂຄງການ **SSI Managed Care Program** ເພື່ອຮັບເອົາຜົນປະໂຫຍດ ຂອງທ່ານຈາກເມດິຄເອດ .

ໂຄງການ **SSI Managed Care Program** ນີ້ຄືຫຍັງ?

ໂຄງການ **SSI Managed Care Program** ນີ້ແມ່ນໜ່ວຍງານວາງແຜນຕ່າງໆດ້ານສຸຂະພາບເພື່ອ ເພື່ອສະໜອງການບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບ. ແຜນການຮັກສາສຸຂະພາບເຫລົ່ານີ້ເອີ້ນວ່າ ອົງການ **Managed Care Organizations (MCOs)**. ທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການດູແລສຸຂະພາບຈາກອົງການ **MCO** ນີ້ໄດ້ຖ້າວ່າທ່ານຫາກ:

- ອາໄສຢູ່ໃນເຂດ **Milwaukee County**,
- ມີອາຍຸແຕ່ 19 ປີຂຶ້ນໄປ,
- ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອຈາກ **Medicaid** ແລະ **Supplemental Security Income (SSI)** ຫລືວ່າໄດ້ຮັບ **SSI-related Medicaid** ຍ້ອນມີຄວາມພິການທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມການ ກໍານົດໂດຍຫ້ອງການ **Disability Determination Bureau**,
- ເມື່ອທ່ານຫາກບໍ່ອາໄສຢູ່ໃນສະຖາບັນໃດໜຶ່ງຫລືວ່າເຮືອນພັກຄົນຊະລາແລະ
- ຫາກທ່ານບໍ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການ **Community Waivers Program**.

ຂ້າພະເຈົ້າຈະຕ້ອງເລືອກເອົາອົງການ **Managed Care Organization (MCO)** ນີ້ຫລືບໍ່?

ຈົດໝາຍຢູ່ໃນຊ່ອງຂຸດເອກະສານລົງທະບຽນຂອງທ່ານນັ້ນ ຈະບອກວ່າ ທ່ານຈະຕ້ອງເລືອກເອົາ MCO ຫລືບໍ່. ຖ້າວ່າທ່ານຫາກບໍ່ແນ່ໃຈໃນການທີ່ຈະເລືອກເອົາ MCO ຫລືບໍ່ນັ້ນກະນຸນາໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ:

1-800-291-2002

ຄົນສ່ວນຫລາຍທີ່ໄດ້ຮັບໜັງສືເຫລື້ນນີ້ແລ້ວກໍຈະຕ້ອງເລືອກເອົາ MCO ເພື່ອຮັບເອົາການດູແລະສຸຂະພາບ. ແຕ່ວ່າ, ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນທີ່ຈະຕ້ອງເລືອກເອົາ MCO ນີ້ເລີຍຖ້າວ່າທ່ານຫາກ:

- ✓ ໄດ້ຮັບການບໍລິການຂອງຫ້ອງສອງຢ່າງໃນເວລາດຽວກັນຄື: Medicaid ແລະ Medicare ຫລື,
- ✓ ທ່ານຫາກຢູ່ໃນການບໍລິການຂອງ Medicaid Purchase Plan (MAPP) ຫລື,
- ✓ ທ່ານຫາກໄດ້ເຄີຍລົງທະບຽນເຂົ້າຢູ່ໃນໂຄງການ Managed Care Program ມາແລ້ວ.

ຖ້າວ່າທ່ານຫາກບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເຂົ້າໃນໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ແລ້ວທ່ານກໍຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການພາຍໃຕ້ fee-for-service Medicaid.

ມີຜົນປະໂຫຍດຫຍັງແດ່ຈາກການລົງທະບຽນກັບອົງການ **Managed Care Organization (MCO)?**

MCO ເປັນຜູ້ສະໜອງການບໍລິການລັກສະນະດຽວກັນກັບ Medicaid:

- ການຍ້ຽມຢາມຂອງທ່ານໝໍ ແລະ ການດູແລຂອງໂຮງພະຍາບານ
- ການດູແລຮັກສາຕາເຊິ່ງລວມທັງການໃສ່ແວ່ນຕາ
- ການພະຍາບານຢູ່ພະແນກພາຍນອກ ແລະ ການພະຍາບານແບບສຸກເສີນ

- ຢາຮັກສາໂລກ
- ການຮັກສາພະຍາບານດ້ານສຸຂະພາບຈິຕ
- ການສະໜອງດ້ານວັດຖຸ ແລະ ອຸປະກອນການແພດ
- ບໍລິການປິ່ນປົວອາການເສບຕິດ (ການດື່ມເຫຼື້ົ້າ ແລະ ເສບຢາເສບຕິດອື່ນໆ)
- ບໍລິການຫັນຕະແພດ
- ກາຍະບໍາປັດ ແລະ ອາຊີບບໍາປັດ
- ການບໍລິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຢູ່ກັບເຮືອນ
- ການບໍລິການປິ່ນປົວກ່ຽວກັບການເວົ້າ, ການໄດ້ຍິນແລະການອອກຖ້ອຍຄໍາທີ່ຜິດຈາກປົກກະຕິ
- ການບໍລິການຮັກສາແບບເປັນລັກສະນະສ່ວນບຸກຄົນ

ຖ້າວ່າທ່ານຫາກລົງທະບຽນເຂົ້າໃນອົງການ **MCO** ນີ້ແລ້ວທ່ານກໍຍັງຈະໄດ້ຮັບທັງ:

- ການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານໃນການບໍລິການດ້ານການແພດແລະການບໍລິການທາງດ້ານສັງຄົມອີກດ້ວຍ,
- ແຜນການດູແລຮັກສາທີ່ລວມເອົາທັງການບໍລິການດ້ານການແພດແລະການບໍລິການທາງດ້ານສັງຄົມອີກພ້ອມ,
- **Health Care Coordination** ແລະ **Health Care Coordinator**
ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃນການຈັດການດູແລຮັກສາແລະການບໍລິການຂອງທ່ານ,
- ບໍ່ມີການຮ່ວມຈ່າຍສໍາລັບການບໍລິການ ແລະຢາ ທີ່ອົງການ **MCO** ຂອງທ່ານເປັນຜູ້ຈ່າຍໃຫ້,
- ອົງການ **MCO** ຂອງທ່ານເປັນຜູ້ຈັດການດ້ານຍານພາຫານະໄປຫາບ່ອນນັດພົບລວມທັງໝົດໄປແລະຂາກັບສໍາລັບການບໍລິການທີ່ຖືກກໍານົດໄວ້ຢູ່ໃນໂຄງການ,
- ຊ່ວຍໃນການເລືອກເອົາທ່ານໝໍ, ໂຮງໝໍແລະໝໍປົວແຂ້ວທີ່ຢູ່ໃກ້ກັບບ້ານຂອງທ່ານ, ແລະ
- ຊ່ວຍຊອກຫາການບໍລິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ເໝາະສົມສໍາລັບທ່ານ.



Health Care Coordination ຄືຫຍັງ?

Health Care Coordination ຄືພົວພັນປະໂຫຍດຢ່າງໜຶ່ງອີກທີ່ໄດ້ມາຈາກອົງການ

MCO ທີ່ຈະນຳເອົາການບໍລິການຈາກທ່ານໝໍຜູ້ເລີ່ມແລກຂອງທ່ານ, ຈາກທ່ານໝໍຜູ້ຊ່ຽວຊານສະເພາະ, ແລະ ອົງການຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຂຸນຊົນ ພ້ອມກັນ. Health Care Coordination ຊ່ວຍໃຫ້ປະຊາຊົນຜູ້ມີຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານສຸຂະພາບທີ່ມີລັກສະນະສະເພາະເຊິ່ງລວມທັງບັນດາຄົນພິການແລະນິອາການພະຍາດຊໍາເຮື້ອຕ່າງໆເຊັ່ນ: ເບົາຫວານຫລືວ່າໂຮກຫົດໃຫ້ໄດ້ຮັບການດູແລຮັກສາທີ່ດີທີ່ສຸດ ເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້.

Health Care Coordination ຈະແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການຜຶກອົບຮົມເປັນພິເສດເຊ່ນວ່າຜູ້ທີ່ເປັນພະຍາບານ ຫລືວ່າພະນັກງານ ສັງຄົມສົງເຄາະ ເຊິ່ງຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

Health Care Coordination ຂອງທ່ານຈະ:

- ✓ ທຳການປະເມີນໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈດີຂຶ້ນກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການໃນການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບນັ້ນ.
- ✓ ທຳການພັດທະນາແຜນການດູແລສຸຂະພາບເພື່ອທ່ານນັ້ນເອງ. ດ້ວຍການຊ່ວຍເຫລືອຂອງທ່ານນັ້ນ, ແຜນການດູແລສຸຂະພາບນີ້ຈະຊ່ວຍຫາການບໍລິການປະເພດໃດທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານໄດ້ດີກ່ວາໝູ່.
- ✓ ຊ່ວຍແນະນຳທ່ານໄປຫາພວກທ່ານໜີ້ຜູ້ຊ່ຽວຊານປະເພດຕ່າງໆແລະການບໍລິການອື່ນໆ.
- ✓ ຈັດຫາພາຫານະໄປຫາຈຸດນັດພົບທັງໝົດໄປແລະຂາກັບ.
- ✓ ຊ່ວຍທ່ານຈັດການນັດພົບກັບພວກທ່ານໜີ້ໃນເວລາທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ຊ່ວຍ.
- ✓ ທຳການຕິດຕໍ່ລະຫວ່າງການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານກັບການບໍລິການດ້ານອື່ນໆທີ່ທ່ານມີຄວາມຈຳເປັນແລະນຳໃຊ້ເຊັ່ນ: ການບໍລິການຂອງເຂດ, ເຮືອນພັກ ຫລືວ່າການສາທາລະນະສຸກ.

ກະລຸນາໂທໄປຫາອົງການ MCO ຂອງທ່ານເພື່ອຊຶກຖາມກ່ຽວເລື່ອງ Health Care Coordination.



ມີຄວາມແຕກຕ່າງຫຍັງລະຫວ່າງ **Medicaid** ແບບປົກກະຕິ ແລະ ໂຄງການ **Managed Care Program**?

Medicaid ແບບປົກກະຕິ	ໂຄງການ Managed Care Program
ທ່ານສາມາດໄປພົບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການແລະໂຮງໝໍແຫ່ງໃດກໍໄດ້ ທີ່ຮັບເອົາ Medicaid.	ທ່ານຕ້ອງໄປພົບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ແລະໂຮງໝໍຕ່າງໆທີ່ມີ ຢູ່ໃນແຜນການ.
ມັນອາດຈະເປັນການຍາກທີ່ຈະຊອກຫາພວກທ່ານໝໍທີ່ຈະຮັບເອົາ Medicaid.	ອົງການ MCO ຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ຊອກຫາພວກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.
ທ່ານອາດບໍ່ສາມາດທີ່ຈະມີທ່ານໝໍຄົນປະຈຳ ຫລືວ່າພະຍາບານປະຈຳທີ່ຈະເອົາໃຈໃສ່ຕິດຕາມການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບທຸກຢ່າງຂອງທ່ານນັ້ນ.	ໃຫ້ທ່ານເລືອກເອົາທ່ານໝໍຫລືວ່າແພດພະຍາບານຜູ້ໜຶ່ງທີ່ຈະຕິດຕາມການດູແລຮັກສາຂອງທ່ານທຸກຢ່າງ. ນີ້ຄືຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລຮັກສາປະຈຳຂອງທ່ານ.
ເພື່ອຈະໄປພົບກັບທ່ານໝໍຊາສະເພາະໃດໜຶ່ງນັ້ນທ່ານກໍບໍ່ຈຳເປັນທີ່ຈະມີການອ້າງອີງຈາກທ່ານໝໍຂອງທ່ານນັ້ນເລີຍ.	ເພື່ອຈະໄປພົບກັບທ່ານໝໍຊາສະເພາະນັ້ນທ່ານອາດຈະມີຄວາມຈຳເປັນຈະຕ້ອງມີການອ້າງອີງຈາກທ່ານໝໍຂອງທ່ານ.
ຖ້າຫາກທ່ານໝໍຂອງທ່ານບໍ່ຫວ່າງໃນຍາມກາງຄືນຫລືວັນພັກທ້າຍອາທິດນັ້ນທ່ານກໍຕ້ອງຊອກຫາທ່ານໝໍຄົນອື່ນເພື່ອມາດູແລຮັກສາທ່ານ.	ຖ້າຫາກທ່ານໝໍຂອງທ່ານບໍ່ຫວ່າງໃນຍາມກາງຄືນ ຫລືວ່າໃນຍາມວັນພັກທ້າຍອາທິດນັ້ນ ໂທຣະສັບ24 ຊົ່ວ ໂມງຂອງອົງການ MCO ນັ້ນກໍຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການດູແລຮັກສາໄດ້.
ທ່ານອາດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຈ່າຍຮ່ວມສໍາລັບການບໍລິການດ້ານການແພດບາງປະເພດ.	ສະມາຊິກຂອງອົງການ MCO ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງຈ່າຍຮ່ວມສໍາລັບຄ່າການບໍລິການດ້ານການແພດທີ່ຖືກກຳນົດໄວ້.
ທ່ານມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຊອກຫາການບໍລິການທີ່ເໝາະສົມກັບຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານເອງ.	ຜູ້ປະສານງານດ້ານການດູແລສຸຂະພາບຈະເປັນຜູ້ໃຫ້ການປະເມີນເຖິງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານໃນການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບແລະຈາກນັ້ນກໍຈະເປັນຜູ້ສ້າງແຜນການທີ່ຈະຕອບສະໜອງຕໍ່ຄວາມຕ້ອງການທີ່ເປັນລັກສະນະສະເພາະຂອງທ່ານ. ພວກເຮົາຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການຕ່າງໆດ້ານ ສຸຂະພາບທີ່ທ່ານມີຄວາມຈຳເປັນແລະຊ່ວຍຕິດຕໍ່ທ່ານກັບການບໍລິການດ້ານອື່ນໆ.

ຂ້າພວກເຮົາຈະເລືອກເອົາອົງການ **Managed Care Organization (MCO)** ນີ້ໄດ້ແນວໃດ?

ກະຮຸນາຊື່ກຖາມ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານນັ້ນວ່າພວກເຂົາຂຶ້ນກັບແຜນການຊ່ວຍເຫລືອດ້ານສຸຂະພາບ

Medicaid ກຸ່ມໃດ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານນັ້ນລວມເອົາທັງ...

- ✓ ທ່ານໝໍຜູ້ໃຫ້ການດູແລປະຈຳແກ່ທ່ານ,
- ✓ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຈິຕ,
- ✓ ທ່ານໝໍວິຊາເພາະຂອງທ່ານ,
- ✓ ຜູ້ຈັດໃຫ້ບໍລິການການດູແລສຸຂະພາບເປັນການສ່ວນຕົວ,
- ✓ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຢູ່ກັບບ້ານ,
- ✓ ໂຮງໝໍຂອງທ່ານ ແລະ
- ✓ ຮ້ານຂາຍຢາຂອງທ່ານ.

ອົງການ **Managed Care Organization (MCO)** ເຊິ່ງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ດ້ານການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານຮັບເອົານັ້ນ ກໍອາດເປັນສິ່ງທີ່ແນະນຳສຳລັບທ່ານ! ບັນດາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານນັ້ນອາດຈະບໍ່ ຂຶ້ນກັບອົງການ **MCO** ໃດໜຶ່ງ ໝົດທຸກຄົນ. ສະນັ້ນ ທ່ານກໍຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງຕັດສິນໃຈວ່າຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຜູ້ໃດທີ່ຈະມີຄວາມສຳຄັນສຳລັບທ່ານ ກ່ວາໝູ່.

ກະຮຸນາໂທໄປຫາບັນກວິຊາການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ **1-800-291-2002**. ພວກເຂົາຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ເລືອກເອົາ ແຜນການຮັກສາສຸຂະພາບທີ່ດີກ່ວາໝູ່ເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.

ຈະມີສິ່ງໃດເກີດຂຶ້ນຖ້າວ່າຂ້າພວກເຮົາຈະບໍ່ເລືອກເອົາອົງການ **MCO**?

ຖ້າທ່ານຫາກຢູ່ໃນກຸ່ມທີ່ຈະຕ້ອງເລືອກເອົາ **MCO** ແລະ ທ່ານບໍ່ຕັດສິນໃຈເລືອກ, **MCO** ຈະເປັນຜູ້ເລືອກໃຫ້ທ່ານເອງ.



ການຕິດຕໍ່ກັນ

ທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອບໍ່? ກະຮຸນາໂທຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ:

1-800-291-2002!

ພວກເຂົາຈະຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາແຜນການສຸຂະພາບທີ່ເໝາະສົມສຳລັບທ່ານ. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການຈັດລົງທະບຽນສາມາດ:

-  ຊອກຫາຮູ້ໄດ້ ຖ້າວ່າທ່ານໝໍຂອງທ່ານ, ໂຮງພະຍາບານຂອງທ່ານ ຫລືວ່າຄິລນິກຂອງທ່ານຫາກຂຶ້ນກັບອົງການ MCO.
-  ຊ່ວຍທ່ານໃນການຄັດເລືອກເອົາແຜນການສຸຂະພາບໂດຍຜ່ານທາງໂທຣະສັບ.
-  ຊ່ວຍທ່ານຂຽນເອກະສານລົງທະບຽນຕົວເລືອກ **MCO Enrollment Choice Form**.
-  ຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆຂອງທ່ານກ່ຽວກັບວ່າອົງການ MCO ນີ້ມີການທໍາງານແນວໃດ.

ຂ້າພວກເຮົາຈະລົງທະບຽນກັບອົງການ MCO ໄດ້ແນວໃດ?

-  ທ່ານສາມາດທີ່ຈະຂຽນ, ລົງລາຍເຊັນ ແລະ ສົ່ງເອກະສານລົງທະບຽນຕົວເລືອກ (Enrollment Choice Form) ທີ່ພົບໄດ້ໃນຊ່ອງນີ້.
-  ທ່ານສາມາດໂທໄປຍັງຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ: **1-800-291-2002** ເພື່ອບອກກ່ຽວກັບ MCO ທີ່ທ່ານເລືອກ ຜ່ານທາງໂທຣະສັບ.
-  ທ່ານສາມາດພົບຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຢ່າງໜ້າຕໍ່ໜ້າ. ເພື່ອຖາມເອົາລາຍລະອຽດນັ້ນ ກະຮຸນາໂທຕາມໝາຍເລກ: **1-800-291-2002**.

ຈະມີຫຍັງເກີດຂຶ້ນຫລັງຈາກທີ່ຂ້າພວກເຮົາລົງທະບຽນກັບອົງການ MCO?

ທ່ານຈະໄດ້ເອກະສານກ່ຽວກັບການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກໜຶ່ງຊຸດເຊິ່ງໃນນັ້ນທ່ານຈະຮູ້ຫລາຍສິ່ງຢ່າງ. ເອກະສານຊຸດນີ້ຈະມີລາຍຊື່ຂອງພວກທ່ານໝໍ, ໂຮງພະຍາບານແລະຄລິນິກແຫ່ງຕ່າງໆທີ່ຂຶ້ນກັບແຜນການສຸຂະພາບຂອງທ່ານນັ້ນ. ຊຸດເອກະສານສໍາລັບການເຂົ້າເປັນສະມາຊິກນີ້ຍັງຈະໃຫ້ການອະທິບາຍກ່ຽວກັບການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ອົງການ MCO ຂອງທ່ານເປັນຜູ້ສະໜອງໃຫ້.

ກະລຸນາໃຫ້ທ່ານໂທໄປຫາ MCO ຂອງທ່ານເພື່ອ:

- ✓ ຊອກຫາພວກທ່ານໝໍແລະຄລິນິກແຫ່ງຕ່າງໆທີ່ທ່ານສາມາດໃຊ້ບໍລິການ.
- ✓ ເລືອກເອົາຫລືວ່າຈະປ່ຽນຜູ້ບໍລິການດູແລປະຈຳຂອງທ່ານ.
- ✓ ຈັດເວລາສໍາລັບການປະເມີນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ✓ ໃຫ້ການລາຍງານຖ້າວ່າທ່ານຫາກມີຄວາມຈຳເປັນໃຫ້ມີການດູແລຮັກສາແບບສຸກເສີນຫລືວ່າຮີບດ່ວນ.

ຖ້າທ່ານຫາກບໍ່ມີຄວາມພໍໃຈກັບການບໍລິການ, ກັບພວກທ່ານໝໍ, ກັບໂຮງພະຍາບານ ຫລືວ່າ ຄລິນິກທີ່ທາງອົງການ MCO ຂອງທ່ານໄດ້ຈັດຫາມາໃຫ້ນັ້ນກໍໃຫ້ທ່ານໄດ້ໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ 1-800-291-2002. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານລົງທະບຽນສາມາດທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ເຂົ້າໄປສູ່ຂັ້ນຕອນຕໍ່ໄປໄດ້.



ຈະເກີດຫຍັງຂຶ້ນຖ້າວ່າຂ້າພວກເຮົາຫາກບໍ່ພໍໃຈກັບອົງການ MCO ຂອງ ຕົນ?

ທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະປ່ຽນເອົາອົງການ MCO ພາຍໃນໄລຍະສີ່ (4) ເດືອນທໍາອິດ ຫຼັງຈາກການລົງທະບຽນຂອງທ່ານ.

ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະປ່ຽນເອົາອົງການ MCO ໄດ້ໃນທຸກເວລາພາຍຫຼັງການລົງທະບຽນສິບສອງ (12) ເດືອນ.

ກະລຸນາໃຫ້ທ່ານ ໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ: **1-800-291-2002** ຖ້າວ່າທ່ານຫາກ
ຕ້ອງການທີ່ຈະປ່ຽນເອົາອົງການ MCO.



ຂ້າພວກເຮົາສາມາດທີ່ຈະຢຸດເຊົາການນຳໃຊ້ບໍລິການຈາກ **Managed Care Program** ແລ້ວກັບໄປນຳໃຊ້ບໍລິການ **Medicaid** ແບບທຳມະດາໄດ້ບໍ່?

ຖ້າວ່າທ່ານຈຳເປັນຕ້ອງເລືອກເອົາ **MCO**, ທ່ານສາມາດທີ່ຈະກັບໄປນຳໃຊ້ບໍລິການເມດິຄແອດແບບທຳມະດາພາຍຫຼັງທີ່ທ່ານໄດ້ລອງລົງທະບຽນກັບ **MCO** ເປັນເວລາສອງ(2) ເດືອນ.

ທ່ານສາມາດທີ່ຈະທົດລອງໃຫ້ມີການປ່ຽນແປງນີ້ເວລາໃດກໍໄດ້ຈົນໄປເຖິງຫ້າຍເດືອນທີ່ສິ້ນພາຍຫຼັງການຈົດລົງທະບຽນ.

ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະກັບໄປສູ່ການນຳໃຊ້ບໍລິການ **Medicaid** ແບບທຳມະດາໄດ້ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຈົດລົງທະບຽນສິບສອງ(12) ເດືອນ.

ຖ້າທ່ານຫາກບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງເລືອກເອົາ **MCO** ແລ້ວ, ທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະກັບໄປສູ່ການນຳໃຊ້ບໍລິການ **Medicaid** ແບບທຳມະດາໄດ້ທຸກເວລາ.

ຖ້າທ່ານຫາກຕ້ອງການທີ່ຈະກັບຄືນໄປສູ່ການນຳໃຊ້ **Medicaid** ແບບທຳມະດານັ້ນແລ້ວກໍໃຫ້ທ່ານກະຮຸນາໄດ້ໂທໄປຫາ **ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ 1-800-291-2002**. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນກໍສາມາດທີ່ຈະບອກທ່ານໄດ້ວ່າເວລາໃດທີ່ການບໍລິການ **Medicaid** ແບບທຳມະດາຂອງທ່ານນັ້ນຈະເລີ່ມຕົ້ນ.



ສິດທິຕ່າງໆທີ່ທ່ານມີ!

ໃນຖານະທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງອົງການ **Managed Care Organization (MCO)** ຢູ່ເມືອງ **Wisconsin** ນັ້ນທ່ານກໍມີສິດທິສໍາຄັນຕ່າງໆດັ່ງນີ້.

- ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບອົງການ **MCO** ຂອງທ່ານວ່າເຂົາທໍາງານກັນຢ່າງໃດ.
- ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຊັກຖາມ ແລະ ຮ້ອງຮຽນ ແລະ ອຸທອນ.
- ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປົນປົວຢ່າງຍຸຕິທັມ.

ການຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບຄົນພິການ

ພວກຄົນພິການກໍມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂພາບຢູ່ໃນອົງການ **Managed Care Organization (MCO)** ຂອງທ່ານນັ້ນຈະຕ້ອງຊ່ວຍຜູ້ທີ່ມີຄວາມພິການ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ **The Americans with Disabilities Act (ADA)** ນັ້ນໃຫ້ການຄ້າປະກັນຕໍ່ສິດທິດັ່ງກ່າວນີ້. ນີ້ກໍໝາຍຄວາມວ່າທ້ອງຖານຂອງທ່ານໝໍ ຫລືວ່າໂຮງພະຍາບານນັ້ນຈະຕ້ອງເປັນບ່ອນທີ່ໃຫ້ຄົນເຂົ້າ ແລະ ອອກ ໄດ້ງ່າຍ. ຜູ້ປະສານງານຂອງທ່ານຝ່າຍການດູແລສຸຂພາບນັ້ນກໍສາມາດທໍາໃຫ້ທ່ານມີຄວາມໝັ້ນໃຈໄດ້ວ່າທ້ອງຖານທໍາງານຂອງພວກທ່ານໝໍ ຫລືວ່າໂຮງພະຍາບານນັ້ນຈະຕອບສະໜອງຕໍ່ຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.

ການຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບພວກຄົນຫູໜວກ ຫລືວ່າພວກຄົນທີ່ຫູບໍ່ໄດ້ຍິນຄັກ

ພວກຜູ້ຈັດຫາດ້ານສຸຂພາບຢູ່ໃນອົງການ **MCO** ຂອງທ່ານນັ້ນຈະຕ້ອງຊ່ວຍຈັດໃຫ້ມີການບໍລິການແປພາສາສໍາລັບພວກຄົນຫູໜວກ ແລະ ພວກບໍ່ໄດ້ຍິນຄັກ.

ການຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບຜູ້ທີ່ເວົ້າພາສາຕ່າງກັນ

ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການພາຍໃຕ້ ອົງການ **MCO** ຕ້ອງສະໜອງການບໍລິການແປພາສາ ສໍາລັບຜູ້ທີ່ເວົ້າພາສາອື່ນ.

ການຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບຄົນຕາບອດຫລືວ່າເສຍແສງຕາ

ຖ້າວ່າຕາຂອງທ່ານຫາກບອດຫລືວ່າເສຍແສງຕານັ້ນທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະມີເອກະສານສໍາເນົາກ່ຽວກັບການເປັນສະມາຊິກຂອງ MCO ແລະ ອໍ້ນູນອື່ນໆໃນຮູບພາສາເບຣວ (Braille) ຫລືວ່າຢູ່ໃນເທັບອັດສຽງ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕ່າງໆຂອງທ່ານ

ເພື່ອຈະໄດ້ຮັບການດູແລທາງດ້ານສຸຂະພາບທີ່ດີທີ່ສຸດນັ້ນທ່ານຕ້ອງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່:

- ການບອກເລົ່າໃຫ້ພວກທ່ານໝໍແລະພວກພະຍາບານໃຫ້ຮູ້ກ່ຽວກັບຄວາມຮູ້ສຶກຂອງທ່ານວ່າເປັນແນວໃດ
- ໄດ້ຮັບການດູແລທາງດ້ານການແພດໃນເວລາທີ່ທ່ານມີຄວາມຈໍາເປັນ
- ຮັບເອົາໃບສັ່ງຢາແລະປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາຂອງພວກທ່ານໝໍ
- ປະຕິບັດຕາມກະຕິກາຂອງ MCO ໃນການນໍາໃຊ້ບໍລິການທາງດ້ານສຸຂະພາບ
- ປະຕິບັດຕາມການນັດພົບທີ່ທ່ານໄດ້ນັດເອົາໄວ້
- ຊັກຖາມທ່ານໝໍຂອງທ່ານ, MCO ຂອງທ່ານ ຫລື ຜູ້ປະສານງານໃນການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ
- ບອກເລົ່າຕໍ່ອົງການ MCO ຂອງທ່ານວ່າທ່ານຄິດແນວໃດທີ່ຈະໃຫ້ພວກເຂົາຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບທີ່ດີທີ່ສຸດ

ເມື່ອທ່ານຫາກມີບັນຫາຫລືວ່າຄໍາຖາມຕ່າງໆ

ໃນເມື່ອທ່ານຫາກມີຄໍາຖາມແລະບັນຫາຕ່າງໆກ່ຽວກັບທ່ານໝໍຂອງທ່ານ, ກ່ຽວກັບໃຊ້ບໍລິການໃນການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫລືວ່າກ່ຽວກັບອົງການ Managed Care Organization (MCO) ຂອງທ່ານ ພວກເຮົາຢາກໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮູ້ວ່າຈະປະຕິບັດແນວໃດ.

ມີຜູ້ທີ່ຈະມາຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບບໍລິການດູແລສຸຂະພາບທີ່ທ່ານມີຄວາມຈໍາເປັນ. ຍັງມີອີກຫລາຍຊ່ອງທາງເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາແລະຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆ.

ຕົວຢ່າງຂອງພວກບັນຫາແລະຄໍາຖາມຕ່າງໆ:

- ຕົນຖືກປະຕິເສດການຂໍຮັບການດູແລສຸຂະພາບ
- ບໍ່ສາມາດທີ່ຈະຂໍການນັດພົບໄດ້
- ບໍ່ສາມາດທີ່ຈະພົບທ່ານໜີ້ທ່ານໄດ້ເລືອກຫລືວ່າທ່ານໜີ້ຊາສະເພາະ
- ບໍ່ສາມາດທີ່ຈະຊອກຫາຄົນທີ່ຈະເວົ້າພາສາຂອງທ່ານນັ້ນໄດ້
- ບໍ່ພໍໃຈກັບການປະພຶດຂອງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ
- ບໍ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອໃນເວລາທີ່ທ່ານໂທໄປຫາໝາຍເລກ 800 ຂອງ MCO
- ຖືກປະຕິເສດທາງດ້ານການແພດກ່ຽວກັບການນໍາໃຊ້ອຸປະກອນຫລືວ່າການບໍລິການທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນ
- ການໄດ້ຮັບໃບເກັບເງິນທີ່ MCO ຂອງທ່ານຄວນຈະເປັນຜູ້ຈ່າຍ

ຖ້າຄໍາຖາມແລະບັນຫາຕ່າງໆເຫລົ່ານີ້ຫາກເກີດຂຶ້ນກັບທ່ານແລ້ວທ່ານສາມາດແກ້ໄຂສະຖານະການໄດ້.
ກະລຸນາໃຫ້ທ່ານໄດ້ຕິດຕາມເບິ່ງໃນໜ້າຕໍ່ໄປວ່າຈະສາມາດໂທຫາຜູ້ໃດເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ.



ໃຜທີ່ຄວນຈະຕ້ອງໂທຫາເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອໃນການຈົດລົງທະບຽນກັບອົງການ Managed Care Organization(MCO) ກະລຸນາໂທ:

ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຂອງອົງການ **MCO**

[Voice/TDD/TTY]1-800-291-2002

ຖ້າວ່າທ່ານຫາກມີຄໍາຖາມຕ່າງໆກ່ຽວກັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບ ທີ່ Managed Care Organization (MCO) ສະໜອງໃຫ້ນັ້ນກະລຸນາໂທໄປຫາໜ່ວຍງານບໍລິການສະມາຊິກຂອງ MCO ດັ່ງນີ້:

Abri Health Plan

(262) 834-1139 or (888) 999-2404

[TDD/TTY] (262) 834-0122 or (800) 947-3529

Independent Care (iCare)

(414) 223-4847 or (800) 777-4376

[TDD] (800) 947-3529

Managed Health Services

(414) 443-3400 or (866) 608-3400

[TDD/TTY](414) 345-4621 or (800) 446-6136

United Healthcare of WI

(800) 504-9660

[TDD] (800) 324-7448





ໃຜທີ່ຄວນຈະຕ້ອງໂທຫາເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ, ຕໍ່

ເມື່ອທ່ານຫາກເກີດມີບັນຫາໃນການຮັບບໍລິການໃນຂະນະທີ່ທ່ານຍັງຢູ່ໃນການລົງທະບຽນກັບ Managed Care Organization (MCO) ຢູ່ນັ້ນ ກະລຸນາໂທໄປຍັງທະນາຍຄວາມຂອງ **MCO**.

Abri Health Plan

(262) 834-1136 or (888) 999-2404
[TDD/TTY] (262) 834-0122 or (800) 947-3529

Independent Care (iCare)

(414) 223-4847 or (800) 777-4376
[TDD] (800) 947-3529

Managed Health Services

(414) 443-3400 or (866) 608-3400
[TDD/TTY](414) 345-4621 or (800) 446-6136

United Healthcare of WI

(800) 504-9660
[TDD] (800) 324-7448

ຖ້າທ່ານມີຄໍາຮ້ອງຮຽນ ຫລື ຂໍ້ຂ້ອງໃຈກ່ຽວກັບອົງການ Managed Care Organization (MCO) ຂອງທ່ານນັ້ນ, ກະລຸນາໂທ:

Medicaid Managed Care Ombudsman

(800) 760-0001

ຖ້າທ່ານຫາກເຮັດບັດ Wisconsin Medicaid Forward card ຂອງທ່ານເສຍນັ້ນ, ກໍ່ໃຫ້ໂທໄປຍັງ:

Recipient Services

(800) 362-3002



ໃຜທີ່ຄວນຈະຕ້ອງໂທຫາເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ, ຕໍ່

ຖ້າທ່ານຫາກທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອກ່ຽວກັບເງື່ອນໄຂການເຂົ້າຮ່ວມກັບ Medicaid ກະລຸນາໂທໄປຍັງ:

Milwaukee County Economic Support

(414) 289-6000

Social Security Administration

(800) 772-1213



ເລືອກ/Managed Care Organization (MCO) ຂອງທ່ານ.

ພາຍຫລັງການພິມແຈກຢາຍມາເປັນເວລາພໍສົມຄວນຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່ໃນໜັງສືແນະນຳນັ້ນອາດປ່ຽນແປງໄດ້.
ກະຮຸນາໂທ (800) 291-2002 ເພື່ອຂໍເອົາຂໍ້ມູນຫລ້າສຸດ.

ຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່ໃນໜັງສືແນະນຳນັ້ນແມ່ນສຳລັບເມດິຄເອດຂອງວິສຄອນຊິນ.
(Wisconsin Medicaid SSI Managed Care Program)

ຖ້າມີບັນຫາ?

ໂທຮູຟຣີຕາມໝາຍເລກ (800) 291-2002
(ມີສະບັບແປເປັນພາສາແອັສປາໂຍນ ແລະ ພາສາມັງ).

ພາກນີ້ຈະຊ່ວຍທ່ານໃນການຄັດເລືອກເອົາອົງການ **Managed Care**

Organization (MCO) ເພື່ອສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານໃນການ
ດູແລຮັກສາສຸຂະພາບ.

ຫລາຍຄົນທີ່ຢູ່ໃນເຂດ **Milwaukee County** ທີ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການ **Medicaid** ແລະລາຍຮັບເພີ່ມດ້ານຄວາມປອດພ້ຍ
Supplemental Security Income (SSI) ຫລືວ່າໄດ້ຮັບ **SSI-related Medicaid** ຍ້ອນຄວາມພິການເຊິ່ງໄດ້ຖືກ
ການກຳນົດໂດຍຫ້ອງການ **Disability Determination Bureau**, ພວກເຂົາຈະຕ້ອງເລືອກເອົາ **MCO**. ຜູ້ອື່ນກໍອາດ
ເລືອກທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມກັບ **MCO**.

ພາກນີ້ຈະອະທິບາຍກ່ຽວກັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບທຸກຢ່າງທີ່ **MCO** ສະເໜີມາ. ທ່ານສາມາດທີ່ຈະເລືອກເອົາອົງການ
MCO ໃດໜຶ່ງ ທີ່ມີຢູ່ໃນບັນຊີລາຍຊື່ໃນຮ່າງໃບລົງທະບຽນ **MCO** ທີ່ທ່ານໄດ້ເລືອກເອົານັ້ນ. ຂໍໃຫ້ທ່ານໄດ້ອ່ານເບິ່ງຂໍ້ມູນ
ກ່ຽວກັບ **MCO** ທຸກອົງການຢ່າງລະມັດລະວັງກ່ອນທີ່ທ່ານຈະເລືອກເອົາ. ເວລາທີ່ທ່ານເລືອກເອົາ **MCO** ໃດໜຶ່ງນັ້ນທ່ານຈະ
ຕ້ອງໄດ້ຮັບການບໍລິການທາງດ້ານສຸຂະພາບຈາກບັນດາຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງອົງການ **MCO**.

ນີ້ມັນມີຄວາມສໍາຄັນທີ່ຈະເລືອກເອົາ MCO ທີ່ຈະຕອບສະໜອງຕໍ່ຄວາມຈໍາເປັນໃນການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານນັ້ນ. ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະເລືອກເອົາ MCO ໃດໜຶ່ງນັ້ນທ່ານຄວນຈະໃຊ້ເວລາເພື່ອຕອບບາງຄໍາຖາມດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ທ່ານໝໍປະຈໍາຂອງທ່ານ, ທ່ານໝໍວິຊາສະເພາະ ແລະ ຄລິນິກທ່ານນັ້ນຂຶ້ນກັບ MCO ຫລືບໍ່?
- ທ່ານໝໍຫັນຕະແພດຂອງທ່ານ, ໝໍຕາ ແລະຜູ້ຈັດຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຈິຕຂອງທ່ານນັ້ນຂຶ້ນກັບ MCO ຫລືບໍ່?
- ໂຮງພະຍາບານ ແລະ ຮ້ານຂາຍຢາທີ່ທ່ານມັກຊົມໃຊ້ບໍລິການນັ້ນຂຶ້ນກັບ MCO ຫລືບໍ່?
- ອົງການ MCO ໄດ້ສະເໜີການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບແບບພິເສດທີ່ທ່ານມີຄວາມຈໍາເປັນນັ້ນຫລືບໍ່?
- ພວກທ່ານໝໍ, ຄລິນິກຕ່າງໆ ແລະ ຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຜູ້ອື່ນໆທີ່ຂຶ້ນກັບ MCO ນັ້ນພາກັນເປີດໃນເວລາຈັກໂມງ? ໃນບັນດາພວກເຂົານັ້ນມີໃຜບໍ່ທີ່ເປີດໃນຊົ່ວໂມງກາງຄືນ?
- ທ່ານມີການປະກັນສຸຂະພາບຈາກບ່ອນອື່ນບໍ່? ທ່ານຈະຕ້ອງໄປພົບກັບຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ຈະຮັບເອົາການປະກັນພ້ອມຈາກບ່ອນອື່ນຂອງທ່ານເໝືອນກັນກັບຈາກ MCO ຂອງທ່ານນັ້ນ. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນກໍສາມາດທີ່ຈະບອກທ່ານໄດ້ວ່າຈະເຮັດໃຫ້ການລົງທະບຽນຂອງທ່ານຢູ່ໃນ MCO ນັ້ນເຂົ້າກັບການປະກັນພ້ອມຈາກບ່ອນອື່ນຂອງທ່ານນັ້ນໄດ້ຢ່າງໃດເພື່ອຈະໃຫ້ທ່ານສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ທັງສອງແຜນການປະກັນພ້ອມດັ່ງກ່າວ. ກະຣຸນາໃຫ້ທ່ານໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມໝາຍເລກ: (800) 291-2002 [Voice/TDD/TTY].

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຫລືວ່າຖ້າວ່າທ່ານມີບັນຫາ, ກະລຸນາໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຕາມ
ໝາຍເລກ: **(800) 291-2002 [Voice/TDD/TTY]**, ວັນຈັນ ເຖິງວັນສຸກ, ແຕ່ເວລາ 7 ໂມງເຊົ້າເຖິງ 6 ໂມງ
ແລງ. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຈະຊ່ວຍທັງການແປພາສາໃຫ້ຜູ້ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ. ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງ
ທະບຽນກໍສາມາດທີ່ຈະບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ ຖ້າວ່າພວກທ່ານໝໍຂອງທ່ານຫາກຈະຮັບເອົາ **MCO** ໃດໜຶ່ງ.
ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນກໍສາມາດທີ່ຈະຈົດເອົາທ່ານເຂົ້າໃນ **MCO** ທີ່ທ່ານໄດ້ເລືອກເອົານັ້ນຫັນທິໂດຍຜ່ານທາງ
ໂທລະສັບ ຫລືວ່າພວກເຂົາກໍສາມາດທີ່ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອແກ່ທ່ານໃນການຂຽນເຂົ້າໃສ່ຮ່າງລົງທະບຽນຕົວເລືອກ.

ຂໍສະແດງຄວາມຂອບພຣະຄຸນຕໍ່ທ່ານທີ່ໄດ້ເລືອກການ

ບໍລິການວິສຄອນຊິນເມດິຄອເດ **MCO** ຂອງທ່ານ !



ຂ້າພວກເຮົາຈະຮັບເອົາການດູແລສຸຂະພາບໄດ້ຢູ່ບ່ອນໃດ?

ລາຍຊື່ຂອງພວກຜູ້ສະໜອງບໍລິການລາຍສໍາຄັນ	ໂຮງພະຍາບານ
<p>ANEW Health Services — ການປະສານງານຝ່າຍການດູແລສຸຂະພາບ</p> <p>APS Healthcare — ສຸຂະພາບກ່ຽວກັບການເສບຕິດ, ສຸຂະພາບຈິດແລະການບໍລິການອາໄອດາ AODA Services</p> <p>Covenant Home Health — Home Health Care</p> <p>Curative Care Network — ກາຍະບໍາບັດ, ອາຊີບບໍາບັດ, ການປົວກ່ຽວກັບການອອກສຽງປາກ</p> <p>Dynacare — ການບໍລິການດ້ານຫ້ອງທົດລອງ</p> <p>Herslof — ການດູແລດ້ານສາຍຕາ</p> <p>Home Care Medical — ການສະໜອງດ້ານການແພດແລະອຸປະກອນການແພດ</p> <p>Independent Physicians Network(IPN) — ການດູແລຮັກສາຂັ້ນ ຕົ້ນແລະ ພວກນາຍໝໍທົ່ວໄປ - ມີຫລາຍກ່ວາ 1000 ຄົນໃຫ້ເລືອກເອົາ</p> <p>Southeastern Dental Associates (SEDA) — ການຮັກສາສຸຂະພາບແຂ້ວ</p>	<p>Covenant Healthcare — St. Francis Hospital St. Joseph Regional Medical Center St. Michael Hospital The Wisconsin Heart Hospital</p> <p>Columbia St. Mary’s — Columbia Hospital Sacred Heart Rehab Institute St. Mary’s Hospital of Milwaukee</p> <p>Children’s Hospital and Health System Children’s Hospital of Wisconsin</p>

ຂໍ້ມູນໂດຍທົ່ວໄປ

ການບໍລິການລູກຄ້າ: 1-262-834-1139 or 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)

TTY/TDD

(ປົວຫຼື) ການບໍລິການ: 1-262-834-0122 (ວັນຈັນ ເຖິງວັນສຸກ, ແຕ່ເວລາ 8 ໂມງເຊົ້າເຖິງ 5 ໂມງແລງ.)
1-800-947-3529 (1-800-WI RELAY) ຫລັງ 5 ໂມງແລງ ວັນທໍາມະດາແລະວັນພັກທ້າຍອາທິດ

ANEW Health Services

(ຜູ້ປະສານງານເພື່ອການດູແລຮັກສາ): 1-414-475-7788

ຄະນະກຳມະການທະນາຍຄວາມ: 1-262-834-1136

ຍານກາງຄືນ/ຫລັງໂມງວານ: 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)

Web Site: www.AbriHealthPlan.com

ການໃຫ້ການບໍລິການແປພາສາກໍ່ມີໄວ້ສໍາລັບພວກສະມາຊິກທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນໃນສິ່ງນີ້. ກະຽນາຕິດຕໍ່ກັບໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຕາມໝາຍເລກ: 1-262-834-1139 ຫລື 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ).

Abri Health Plan ມີແຜນທີ່ໄປຫລາຍກ່ວາ 1,000 ຄົນລໍໃຫ້ບໍລິການຕໍ່ຄວາມຈໍາເປັນຂອງທ່ານໃນການດູແລສຸຂະພາບ. ເພື່ອຈະຮູ້ວ່າມີແຜນຜູ້ໃດທີ່ຢູ່ໃນເຂດຂອງທ່ານນັ້ນ ກະລຸນາໂທໂປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຕາມໝາຍເລກ: 1-262-834-1139 or 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ). ຜູ້ຊ່ວຍຊາບດ້ານການລົງທະບຽນຂອງ The Wisconsin Medicaid MCO ກໍສາມາດຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາຜູ້ແກ້ໄຂທີ່ມີຢູ່ໃນ the Abri Health Plan network. ຖ້າທ່ານຫາກມີບັນຫາ, ກະລຸນາໂທໂປຫາຜູ້ຊ່ວຍຊາບດ້ານການລົງທະບຽນຂອງ The Wisconsin Medicaid MCO ຕາມໝາຍເລກ: 1-800-291-2002 (ບໍ່ຈ່າຍ).

ມີຮ້ານຂາຍຢາໃດແດ່ທີ່ຈະຈ່າຍຢາທີ່ມີການໃບສັ່ງຢາຂອງຂ້າພວກເຮົາໄດ້?

ທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະໄດ້ຢາຕາມໃບສັ່ງຢາຂອງທ່ານນັ້ນຢູ່ຕາມຮ້ານຂາຍຢາທີ່ມີຢູ່ໃນເຂດບ້ານຂອງທ່ານ, ລວມທັງ **Kmart Pharmacy, Osco Drugs, Serv-U-Pharmacy, ShopKo, Target Pharmacy, Walgreens, ແລະ Wal-mart Pharmacy.** ໃຫ້ທ່ານສະແດງ **Forward card** ຂອງທ່ານແລະ ບັດປະກັນພ້ອມໆ ໜຶ່ງໃຫ້ຄົນຂາຍຢາໄດ້ເຫັນ. ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່າ **Abri Health Plan** ຈະເປັນຜູ້ຈ່າຍຄ່າຢາຕາມໃບສັ່ງຢາຂອງທ່ານຕາມຮ້ານຂາຍຢາທີ່ທ່ານມັກໄປຫລິ້ນ ນັ້ນ ໃຫ້ທ່ານຖາມຄົນຂາຍຢາ ໃຫ້ທ່ານນັ້ນ ຫລືວ່າໃຫ້ໂທໂປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຕາມໝາຍເລກ: 1-262-834-1139 or 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ).

ຈະມີການບໍລິການແບບຜິເສດແນວໃດແດ່ທີ່ສໍາລັບຂ້າພວກເຮົາ?

- ແຜນການສຸຂະພາບ ຂອງທ້ອງຖິ່ນກໍເປັນຜູ້ຕອບສະໜອງດໍາເນີນເລື່ອງຄໍາຮ້ອງຂໍຂອງທ້ອງຖິ່ນ.
- ບໍລິການຫັນຕະແຜນ.
- ບໍລິການປິ່ນປົວສາຍຕາ.
- ໜ່ວຍງານບໍລິການລູກຄ້າທີ່ເວົ້າພາສາແອັສປາໂຍນແລະພາສາມື້ງ.
- ການບໍລິການແປພາສາ.
- ການຈັດການດ້ານພາຫະນະແບບບໍ່ສຸກເສີນ(ບໍ່ເສັຍເງິນ) ທັງອາໄປແລະອາກັບເພື່ອນໍາທ່ານໄປຫາຈຸດນັດພົບກັບແຜນທຸກຈຸດເຊິ່ງລວມທັງການໄປຫ້າງຂາຍຢາແລະຫ້ອງທົດລອງອີກພ້ອມ.
- **Walk-in-clinic** (ກໍຮະນີສຸກເສີນ) ຄລີນິກໃຫ້ບໍລິການຕະຫລອດເວລາ.
- ໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຢູ່ອັນທ້ອງຖິ່ນຮັບບໍລິການຕະຫລອດ24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້ແລະຕະຫລອດ7 ມື້ຕະຫລອດສັບປະດາ.
- ໃບແຈ້ງອ່າວສໍາລັບຜູ້ເປັນສະມາຊິກ.
- ການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບທີ່ກ່ຽວກັບການເສບຕິດ, ສຸຂະພາບຈິຕ - AODA.
- ການປະສານງານແຜນການດູແລສຸຂະພາບໂດຍ **ANEW Health Services** ເຊິ່ງຕິດພັນກັບຄວາມຈໍາເປັນໃນລັກສະນະສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ ແລະມີການສະຫລຸບທຸກໆ ໄລຍະຫົກ(6)ເດືອນ. ນັບແຕ່ປີ ຄ.ສ. 1999 ເປັນຕົ້ນມາ **ANEW** ໄດ້ສະໜອງການຈັດການດ້ານການບໍລິການໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າເປັນຈໍານວນປະມານ3,500 ຄົນ. **ANEW** ໄດ້ມີການເນັ້ນໜັກເປັນຜິເສດຕໍ່ຄວາມຈໍາເປັນທັງໝົດຂອງແຕ່ລະຄົນແລະໃຫ້ການສະໜອງຄວາມຕ້ອງການລວມຂອງແຕ່ລະຄົນ, ຈາກນັ້ນກໍໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອອັນດີຍິ່ງເທົ່າທີ່ຈະເຮັດໄດ້ໃນການປ້ອງກັນທາງດ້ານກົດໝາຍໃຫ້ແກ່ພວກຜູ້ເປັນສະມາຊິກແລະໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການທາງການແພດແລະທາງສັງຄົມທີ່ເໝາະສົມ.

ຂ້າພວກເຮົາຈະຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກະຕິກາໃດແດ່ໃນການຈັດລົງທະບຽນນີ້?

ເວລາທ່ານເຂົ້າມາລົງທະບຽນກັບພວກເຮົານັ້ນ ທ່ານຕ້ອງເລືອກເອົານາຍແຜນ ທົ່ວໄປຜູ້ເຊິ່ງໃຫ້ການບໍລິການຮັກສາໃນອັນຕົ້ນເສັຍກ່ອນ (**PCP**). ທ່ານສາມາດທີ່ຈະກະທໍາສິ່ງນີ້ໄດ້ ດ້ວຍການໂທໂປຫາໜ່ວຍງານບໍລິການລູກຄ້າຕາມໝາຍເລກ: 1-262-834-1139 ຫລື 1-888-999-2404 (ບໍ່ເສັຍເງິນ). ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະປຽນນາຍແຜນທົ່ວໄປຜູ້ ເຊິ່ງໃຫ້ການບໍລິການຮັກສາໃນອັນຕົ້ນ **primary care physician (PCP)** ນັ້ນໄດ້ໂດຍໂທໂປຫາໝາຍເລກອັນດຽນກັນນັ້ນ.

ຜູ້ຍິງສາມາດເລືອກເອົາທັງສອງ **OB/GYN** ຫລືວ່າ ເອົາ **PCP** ຜູ້ອື່ນໄດ້.

Abri Health Plan ສາມາດທີ່ຈະສະໜອງການບໍລິການປົວແຂ້ວໃຫ້ໄດ້. ທ່ານສາມາດໄປພົບນາຍໝໍປົວແຂ້ວຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ເຂົ້າມາຮ່ວມໃນງານພວກເຮົາໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີການສະແດງອໍ້ອ້າງອີງໃດໆ. ກະລຸນາໃຫ້ທ່ານໄດ້ເບິ່ງໜັງສືແນະນໍາຂອງຜູ້ຈັດຫາ **SSI** ເພື່ອໃຫ້ເຫັນລາຍຊື່ທັງໝົດ ຫລືວ່າເພື່ອຢາກເຂົ້າເບິ່ງ ແວັບຊາຍ໌ ຂອງພວກເຮົາຕາມນີ້ www.AbriHealthPlan.com.



INDEPENDENT CARE HEALTH PLAN

ຂ້າພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລຮັກສາຢູ່ໃສ?

ຜູ້ສະໜອງບໍລິການ	ໂຮງພະຍາບານ
<p>ນາຍໝໍ ແລະຄິລນິກ:</p> <p><i>* iCare works with most physicians and clinics in Milwaukee County. Some major clinics include:</i></p> <p>Aurora Columbia St. Mary's Covenant Healthcare Froedtert and Medical College Clinics Medical College of Wisconsin Downtown Health Center Health Care for the Homeless Isaac Coggs Health Connection Indochinese Family Medical Center Sixteenth Street Community Health Center United Community Center AIDS Resource Center of WI Lisbon Avenue Health Center MLK-Heritage Health Center MedPoint Family Care Center MidTown Health Center</p> <p><i>ທ່ານຍັງສາມາດ ໂທໂປສໂທນາຍເລກ 414-223-4847 ເພື່ອຈະຮູ້ວ່າ ມີນາຍໝໍຫລືວ່າ ມີຜູ້ສະໜອງບໍລິການ ສະເພາະຜູ້ໃດຜູ້ໜຶ່ງ ຢູ່ໃນ the iCare network ນັ້ນຫລືບໍ່.</i></p> <p>ຜູ້ສະໜອງບໍລິການແບບສະເພາະ:</p> <p>Gambro Healthcare (ສະເພາະການຟອກໝາກໄຂ່ຫລັງ) Independence First ສໍາລັບພະນັກງານດູແລຮັກສາສ່ວນບຸກຄົນ Preferred Home Health ສໍາລັບພະນັກງານດູແລຮັກສາສ່ວນບຸກຄົນ Home Care Medical ສໍາລັບເຄື່ອງມືການແພດທີ່ໃຊ້ໄດ້ໄລຍະຍາວ Morfeys Limbs and Braces, Inc. ເຄືອຂ່າຍກ່ຽວກັບການເບິ່ງເຫັນຂອງ Eye Care of Wisconsin <i>ສໍາລັບຜູ້ສະໜອງບໍລິການແບບສະເພາະອື່ນໆ ໃຫ້ໂທໂປສໂທນາ iCare ຕາມໝາຍເລກ: 414-223-4847.</i></p> <p>ຫົນຕະແຜດ:</p> <p>Southeast Dental Associates (SEDA) network</p> <p>ສຸຂະພາບສິດແລະສານເສບຕິດ:</p> <p><i>* ພວກເຮົາທໍາງານກັບພວກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບຈາກການເສບຕິດຢູ່ໃນເຂດເມືອງ Milwaukee County. ເມື່ອທ່ານມີຄໍາຖາມກະຮຸນາ ໂທໂປສໂທນາ iCare</i></p>	<p>Aurora Sinai Medical Center St. Luke's Medical Center St. Luke's South Shore Aurora Psychiatric Hospital West Allis Memorial Hospital Froedtert Memorial Lutheran Hospital Columbia Hospital St. Mary's Medical Center St. Joseph's Regional Medical Center St. Michael's Hospital St. Francis Hospital</p>

ຂໍ້ມູນທີ່ໄປ

ການບໍລິການໃຫ້ຜູ້ເປັນສະມາຊິກ: 1-414-223-4847

ຕະຫລອດ24ຊົ່ວໂມງໂທໄດໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ: 1-800-777-4376

ໝາຍເລກໂທສໍາລັບການປົວຫຼືໝວກ TDD : 1-800-947-3529 or 1-800-947-3529 (1-800-WI RELAY)

ມີຫ້າງຂາຍຢາໃດແດ່ທີ່ຈະຈ່າຍຢາໃຫ້ຕາມໃບສັ່ງຢາໄດ້?

ທ່ານຈະໄດ້ຢາຕາມໃບສັ່ງຢາຂອງທ່ານຢູ່ຕາມຫ້າງຂາຍຢາຕ່າງໆຢູ່ໃນເຂດເມັງໂອນິລໂອກີ **Milwaukee County** ເຊິ່ງລວມຫ້າງຂາຍຢາທັງໝົດເຊັ່ນ: **Aurora, Serv-U, Drug Emporium, Jewel Osco, K-Mart, Pick & Save, Sam's Club, Target, Walgreen's, ແລະ Wal-Mart pharmacies** -ນັບພວກຫ້າງຂາຍຢາທ້ອງຖິ່ນເໝືອນກັນ. ຖ້າວ່າທ່ານຫາກມີບັນຫາກ່ຽວກັບຫ້າງຂາຍຢາໃດແດ່ທີ່ມີຢູ່ໃນແມັຕເວີກນັ້ນກະລຸນາໂທ: **1-800-788-2949**. ມີບັນຫາອື່ນອີກກ່ຽວກັບເລື່ອງຂອງຫ້າງຂາຍຢານັ້ນກໍໃຫ້ໂທໄປ **iCare Pharmacy Services at 414-231-1074**.

ມີການບໍລິການຜິເສດປະເພດໃດແດ່ທີ່ຂ້າພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບ?

- ຜູ້ປະສານງານການດູແລສຸຂະພາບໃນທາງສ່ວນຕົວເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການທີ່ທ່ານມີຄວາມຈໍາເປັນ.
- ການບໍລິການດ້ານທະນາຍຄວາມສໍາລັບສະມາຊິກ.
- ພາຫານະທັງໄປແລະກັບເພື່ອໄປຫາທ່ານໝໍແລະພວກຜູ້ສະໜອງບໍລິການທັງຫລາຍ.
- ບໍ່ມີການຈ່າຍຮ່ວມສໍາລັບການອອກໃບສັ່ງຢາຫລືການບໍລິການດ້ານອື່ນໆ.
- ການປະຊາສັນພັນກັບສະມາຊິກແລະໂຄງການການສຶກສາ.
- ການເຂົ້າຫາການບໍລິການໃນການປະສານງານດ້ານການດູແລສຸຂະພາບຕະຫລອດ24 ຊົ່ວໂມງ.

ມີກະຕິກາໃນການລົງທະບຽນໃດແດ່ທີ່ຂ້າພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດ?

ໃນເວລາທີ່ທ່ານເຂົ້າຮ່ວມກັບ **iCare** ນັ້ນແລ້ວພວກເຮົາກໍຈັດໃຫ້ທ່ານມີຜູ້ປະສານງານດ້ານສຸຂະພາບ. ຜູ້ປະສານງານດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານຈະທໍາການປະເມີນເຖິງຄວາມຈໍາເປັນໃນການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານເພື່ອຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮັບການບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ພວກເຮົາຢາກໃຫ້ພວກສະມາຊິກໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການວາງແຜນດູແລສຸຂະພາບຢ່າງຕັ້ງໜ້າ.

ພວກເຮົາຈະໃຊ້ລາຍການຢາທີ່ຕ້ອງການ.

ທ່ານອາດຈະຕ້ອງມີເອກະສານອ້າງອີງຈາກນາຍແພດເພື່ອຮັບບໍລິການບາງປະເພດ.

ການບໍລິການປິ່ນປົວກ່ຽວກັບກະດູກສັນຫລັງແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ລະບົບທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຂອງ **Medicaid fee-for-service**, ແຕ່ຫາກບໍ່ແມ່ນ **iCare**. ທ່ານອາດໄປພົບທ່ານໝໍປົວກ່ຽວກັບກະດູກສັນຫລັງທີ່ຍິນດີຈະຮັບເອົາບັດ **Medicaid Forward card**.



ຂ້າພວກເຮົາສາມາດໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຢູ່ໃສ?

ຜູ້ສະໜອງບໍລິການລາຍສໍາຄັນ	ຜູ້ສະໜອງບໍລິການລາຍສໍາຄັນລາຍສໍາຄັນ, ຕໍ່	ໂຮງພະຍາບານ
16 th St. Community Health Center Acacia Clinic American Behavioral Clinics ARO Counseling Aurora Medical Clinics Burleigh Family Care Catholic Charities Cedar Creek Family Counseling Centre for Positive Development Christian Family Counseling Clark Square Family Health Centers Clinica Latina Columbia Primary Care Physicians Columbia-St. Mary's Family Practice Cornerstone Counseling Centers Covenant Professional Network Curative Care Network Health Plan Discovery and Recovery Center Gateway Health Center Glendale Family Practice HealthCare for the Homeless Hispanic Medical Center ICF Consultants Lakeshore Medical Clinics Lisbon Avenue Health Center Lubsey Medical Clinic Lutheran Social Services	Medical College of Wisconsin Physicians META House Milwaukee Family Practice Milwaukee Health Services Milwaukee Women's Center MLK Heritage Center Ravenswood Renew Counseling Sethi Medical Clinic Shafi Medical Center Shorehaven Counseling Associates Solutions Counseling Southeast Wisconsin Life Skills Clinic St. Luke's Family Practice St. Michael's Family Care Center St. Mary's Physician Network Stress Management Clinics Unlimited Potentials Urban Family Medical Clinic Villard Primary and Specialty Care WI Community Mental Health Counseling Ctrs., Inc	<p>Cudahy St. Luke's South Shore</p> <p>Milwaukee Children's Hospital of Wisconsin Columbia Center, LLC Columbia Hospital Columbia-St. Mary's Sacred Heart Rehabilitation Institute Aurora Sinai Medical Center St. Francis Hospital The Wisconsin Heart Hospital St. Joseph Regional Medical Center St. Luke's Medical Center St. Mary's Hospital of Milwaukee St. Michael Hospital</p> <p>Wauwatosa Aurora Psychiatric Hospital (<i>excludes ages 22-64</i>)</p> <p>West Allis West Allis Memorial Hospital</p>

ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປ

ການບໍລິການໃຫ້ພວກສະມາຊິກ SSI: 1-414-443-3400 or 1-866-608-3400

TDD/TTY: 1-414-345-4621 or 1-800-446-6136

ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ກັບສະມາຊິກຂອງກຸ່ມບໍລິການ SSI ເພື່ອພົວພັນເລື້ອກ່ຽວກັບ:

- ພວກຜູ້ສະໜອງບໍລິການທີ່ມີຢູ່ໃນແມັຕເວີກຂອງພວກເຮົາ.
- ການບໍລິການຍານພາຫານ.
- ນາຍພາສາ (ລວມທັງພາສາໃບ້ຂອງອາເມຣິກາ).
- ການສື່ສານທາງເລືອກທີ່ຈໍາເປັນ (ພາສາ Braille, ເທັບຟັງ, ການໃຊ້ອັກສອນໃຫຍ່).
- ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການບໍລິການສຸຂະພາບຈິຕ, ການບໍລິການກ່ຽວກັບສານເສບຕິດ, ບໍລິການປົວແສງຕາ, ຜົນປະໂຫຍດຕ່າງໆ ແລະການບໍລິການປະສານງານດ້ານການດູແລສຸຂະພາບ.

ມີຫ້າງຂາຍຢາໃດແດ່ທີ່ຈະມີຢາຕາມໃບສັ່ງຢາຂອງຂ້າພວກເຮົາ?

Aurora, K-Mart, Osco, Sentry, Shop-Ko, Super Saver, Walgreen’s, Walmart, ແລະອື່ນໆ. ຖ້າຫ້າງຂາຍຢາທີ່ທ່ານມັກໄປປົກກະຕິນັ້ນຫາກບໍ່ມີໃນລາຍຊື່ແລ້ວກໍໃຫ້ຕິດຕໍ່ໄປຍັງຜະແນກບໍລິການພວກສະມາຊິກຂອງພວກເຮົາເພື່ອຈະຊອກຮູ້ວ່າມັນມີຢູ່ໃນແມັຕເວີກຂອງພວກເຮົາຫລືບໍ່.

ມີການບໍລິການພິເສດປະເພດໃດແດ່ທີ່ຂ້າພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບ?

- ພາຫານະ-ຣີຖແທັກຊີແລະຣີຖຕູ້ທີ່ບໍລິການຕະຫລອດ24ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້ໜຶ່ງເພື່ອເດີນທາງຕາມການນັດພົບຜູ້ສະໜອງບໍລິການ ແລະ ໄປຮັບການປິ່ນປົວທີ່ຢູ່ໃນໂຄງການຂອງເຮົາ.
- Home-Based Respite Services — “Respite” ພາສາລາວແປທັບສັ່ວວ່າ “ ແຮ້ສປາຍຕໍ່ ” ແມ່ນການບໍລິການທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ການບໍລິການນັ້ນມີໂອກາດໄດ້ຫລົດພາລະຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ. ເວລາທີ່ພວກເຮົາເວົ້າວ່າ ໄດ້ແລ້ວ ນັ້ນພວກເຮົາກໍອະນຸຍາດໃຫ້ໄດ້ຮອດ10 ຊົ່ວໂມງຈາກການບໍລິການແຮ້ສປາຍຕໍ່ໃນກຳນົດໜຶ່ງເດືອນ.
- Care Coordinators ພວກຜູ້ປະສານງານການດູແລສຸຂະພາບ- ນີ້ໄດ້ແກ່ຜູ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບ, ແພດພະຍາບານ ຫລືວ່າພວກພະນັກງານຮັບໃຊ້ສັງຄົມທີ່ສາມາດຈະໃຫ້ການຊ່ວຍທ່ານໄດ້ຮັບການບໍລິການທີ່ທ່ານມີຄວາມຈຳເປັນ.
- Principles of Recovery — MHS ເອັມເອອີສໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນຢ່າງແຂງແຮງຕໍ່ການປິ່ນປົວໃຫ້ພວກຕິດຂອງເສບຕິດດ້ວຍຫລັກການເພື່ອການຟື້ນຟູ.
- Enhanced Vision Frame Selection — ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະມີຫ້າງເລືອກໄດ້ຢ່າງມາກມາຍ.
- NurseWise® — ໃຊ້ໂທຣະສັພເພື່ອຂໍຄຳແນະນຳຕະຫລອດ24ຊົ່ວໂມງ. MHS ເອັມເອອີສສາມາດຊ່ວຍທ່ານຢູ່ ຕະຫລອດເວລາ
- Interpreters — ບໍລິການແປໄດ້ທຸກພາສາ, ລວມທັງພາສາໃບ້ອງອາເມຣິກາ(ASL).
- Bilingual Staff — MHS ໜ່ວຍງານຂອງເອອີສ ສາມາດເວົ້າພາສາແອສປາໂຍນ, ພາສາມື້ງແລະພາສາອັງກິດໄດ້.
- Referrals to Community Agencies — ເພື່ອການບໍລິການປະເພດອື່ນຫລືລາຍການທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານໃນການຮັບເອົາການບໍລິການທີ່ທ່ານມີຄວາມຕ້ອງການ.
- START SMART for your Baby™ Program — ພວກແພດພະຍາບານຂອງເອັມເອອີສ MHS ແລະພວກພະນັກງານຮັບໃຊ້ສັງຄົມຈະຊ່ວຍທ່ານໃນການຮັກສາຄົນໃນເວລາຖືພາມານ.
- Smoking Cessation Program — ນີ້ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ເຊົາສູບຢາ.
- Home Visits — ໜ່ວຍປະສານງານ Our CONNECTIONS staff ຂອງພວກເຮົາຈະໄປຫາທ່ານຕາມບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່ຖ້າວ່າທ່ານຫາກຕ້ອງການອຳນວຍຈາກພວກເຮົາໂດຍການສົນທະນາເປັນການສ່ວນຕົວ.
- Primary Doctor — ທ່ານໝໍປະຈຳຂອງທ່ານນັ້ນສາມາດທີ່ຈະເປັນທ່ານໝໍຜູ້ທີ່ຮຽກວ່າທ່ານໝໍ PCP ຄືເປັນຜູ້ໃຫ້ການດູແລຮັກສາເບື້ອງຕົ້ນ ຫລື ອາດຈະແມ່ນທ່ານໝໍວິຊາສະເພາະ.
- Diabetes and Asthma Programs — ໜ່ວຍງານຂອງພວກເຮົາສາມາດທີ່ຈະເອົາອຳນວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ເຊິ່ງກ່ຽວກັບໂລກຫິດແລະໂລກເບົາຫວານເພື່ອຈະຊ່ວຍທ່ານໃນການຮັກສາສຸຂະພາບໃຫ້ດີຂຶ້ນ.

ມີກະຕິກາໃນການຈົດລົງທະບຽນໃດແດ່ທີ່ຂ້າພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ?

ພວກເຮົາຢາກໃຫ້ທ່ານເລືອກເອົາທ່ານໝໍປະຈຳ. ທ່ານໝໍປະຈຳທີ່ທ່ານຈະເລືອກເອົານັ້ນຈະປະສານງານກັບທ່ານໃນການດູແລຮັກສາຂອງທ່ານ. ຖ້າວ່າທ່ານໝໍຂອງທ່ານຫາກບໍ່ຢູ່ກັບພວກເຮົາແລ້ວພວກເຮົາກໍສາມາດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວເຂົ້າມາຮ່ວມກັບເອັມເອອີສ MHS!

ການບໍລິການປິ່ນປົວກ່ຽວກັບກະດູກສັນຫລັງແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ລະບົບທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຂອງ Medicaid fee-for-service, ແຕ່ຫາກບໍ່ແມ່ນ Managed Health Services. ທ່ານອາດໄປພົບທ່ານໝໍປົວກ່ຽວກັບກະດູກສັນຫລັງທີ່ຍິນດີຈະຮັບເອົາບັດ Medicaid Forward card.

UnitedHealthcare of Wisconsin

UnitedHealthcare®



ຂ້າພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບການດູແລຮັກສາຢູ່ໃສ?

ຜູ້ສະໜອງບໍລິການລາຍສໍາຄັນ	ໂຮງພະຍາບານຕ່າງໆ
<p>ນາຍໝໍ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Downtown Health Center Independent Physicians Network Medical College of Wisconsin <p>ສຸຂະພາບດ້ານພຶດຕິກຳ/ສຸຂະພາບຈິດ:</p> <ul style="list-style-type: none"> United Behavioral Health <ul style="list-style-type: none"> Aurora Family Service Aurora Health Care Metro Aurora Medical Group American Behavioral Clinics Psychiatric Consultants & Therapists AARDS Shorehaven ARO Counseling Centers Stress Management and Mental Health Catholic Charities Diocese Lutheran Social Services <p>ປິດແອ້ວ: Doral Dental</p> <p>ຕາ: Herslof Optical Company, Inc.</p>	<p>ການບໍລິການດ້ານການແພດ</p> <p>Milwaukee — Children’s Hospital of Wisconsin Milwaukee — Columbia Hospital Milwaukee — Froedtert Memorial Hospital Glendale — Orthopaedic Hospital of Wisconsin Milwaukee — Sacred Heart Rehab Hospital Milwaukee — St. Francis Hospital Milwaukee — St. Joseph’s Hospital Wauwatosa — St. Joseph’s Hospital Milwaukee — St. Mary’s Hospital Milwaukee — St. Michael’s Hospital Milwaukee — Wisconsin Heart Hospital</p> <p>ສຸຂະພາບດ້ານພຶດຕິກຳ/ສຸຂະພາບທາງຈິດ</p> <p>United Behavioral Health</p> <p>Milwaukee — Aurora Psychiatric Hospital Milwaukee — Sinai Samaritan Medical Center Milwaukee — St. Michael Hospital</p>

ຂໍ້ມູນຫຼ້ວງໄປ:

- ບໍລິການລູກຄ້າແລະແປພາສາ: 1-800-504-9660 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)
- TDD Services: 1-800-324-7448 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)
- ແປບໍລິການພາສາ: 1-800-504-9660 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)
- Doral Dental: 1-800-417-7140 (ບໍ່ເສັຍເງິນ) ຫລື 1-800-404-4721 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)
- Herslof Vision: 1-414-462-5522 ຫລື 1-800-796-6296 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)
- ບໍລິການດ້ານພາຫານະ: 1-414-479-9400 ຫລື 1-800-504-9660 (ບໍ່ເສັຍເງິນ)

ເພື່ອເອົາຂໍ້ມູນທົ່ວໄປຫຼືຊອກຮູ້ວ່າທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນເປັນສະມາຊິກຂອງແມັດເວີກຂອງຜູ້ຈັດຫາຂອງພວກເຮົາຫຼືບໍ່ນັ້ນໃຫ້ທ່ານໂທໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການລົງທະບຽນຂອງພວກເຮົາຕາມໝາຍເລກ 1-800-291-2002 (ບໍ່ເສັຍເງິນ).

ມີທ້າງຂາຍຢາໃດແດ່ທີ່ຈະສະໜອງຢາໃຫ້ຕາມໃບສັ່ງຢາຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້?

UnitedHealthcare ມີສັນຍາຮ່ວມມືກັບ Walgreens, K-Mart, Osco, Wal-Mart, Kohl's Rx, Target, ShopKo, ແລະທ້າງຂາຍຢາອື່ນໆຢູ່ພາກຕາເວັນອອກຕອນໃຕ້ຂອງວິສຄອນຊິນ Wisconsin. ໃຫ້ທ່ານຖາມຜູ້ຂາຍຢາຂອງທ່ານນັ້ນຖ້າວ່າພວກເຂົາຫາກຢູ່ໃນພວກຜູ້ຈັດຫາ UnitedHealthcare provider. ໃຫ້ແນ່ໃຈທີ່ຈະສະແດງໃຫ້ພວກເຂົາໄດ້ເຫັນບັດຝຣັ່ງອາດຄາດຂອງທ່ານ Forward card ແລະບັດປະກັນພັນໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານມີຢູ່ນັ້ນ. ການອອກໃບສັ່ງຢານັ້ນອາດຖືກກຳນົດໃຫ້ມີການອະນຸຍາດກ່ອນລ່ວງໜ້າ.

ມີການບໍລິການພິເສດໃດແດ່ທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບ?

- UnitedHealthcare ມີໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອກ່ອນການຄອດລູກ, ການແນະນຳດ້ານອາຫານ, ການເຊົ່າສູບຢາ, ໂຄງການປົວໂຮກເບົາຫວານແລະໂຮກຫິດ. ເພື່ອເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບສຸຂະພາບແລະໂຄງການສຳລັບຊຸມຊົນນັ້ນໃຫ້ທ່ານໂທໄປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຕາມເລກໝາຍຂ້າງເທິງ.
- UnitedHealthcare ມີໂຄງການຝ່າຍທະນາຍຄວາມເພື່ອຊ່ວຍໃນການເອົາໄປສູ່ບັນຫາດ້ານການດູແລສຸຂະພາບແລະຄວາມລະມັດລະວັງທາງດ້ານວັດທະນະທັມ. ຖ້າວ່າທ່ານຫາກມີບັນຫາໃດໜຶ່ງກ່ຽວກັບການບໍລິການທາງດ້ານກົດໝາຍນັ້ນກໍໃຫ້ກະຮຸນາໂທໄປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າ.
- UnitedHealthcare ເປັນຜູ້ໃຫ້ການຈັດຫາເອົາພາຫະນະຂົນສົ່ງດ້ານການແພດເຊິ່ງເປັນການເພີ່ມເຕີມເອົາໃສ່ພວກພາຫະນະທົ່ວໄປເພື່ອໃຫ້ການບໍລິການດ້ານການແພດເຊິ່ງຢູ່ໃນໂຄງການຢູ່ໃນເຂດ Milwaukee County.
- UnitedHealthcare ໃຫ້ການບໍລິການໃນກໍລະນີແບບສຸກຕະຫລອດ24 ຊົ່ວໂມງເພື່ອຊ່ວຍທ່ານແລະຄອບຄົວຂອງທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການດູແລໃນສະພາບສຸກເສີນ. ເພື່ອເອົາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມໃຫ້ທ່ານໂທໄປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຕາມໝາຍເລກທີ່ໄດ້ບອກໃວ້ຂ້າງເທິງນັ້ນ.

ມີກະຕິກາໃນການຈັດລົງທະບຽນໃດແດ່ທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ?

ຜູ້ເຂົ້າມາລົງທະບຽນທຸກຄົນຈະຕ້ອງເລືອກເອົາທ່ານໜ້ອງທ່ານຜູ້ຈະໃຫ້ການຮັກສາເບື້ອງຕົ້ນ. ຖ້າວ່າທ່ານຫາກຍັງບໍ່ເລືອກເອົາແລ້ວກໍຈະມີການເລືອກມາໃຫ້ທ່ານເອງຜູ້ໜຶ່ງ. ທ່ານໜ້ອງທ່ານນີ້ຈະມາເບິ່ງທ່ານໃນກໍລະນີຄວາມຈຳເປັນສ່ວນຫລາຍຂອງທ່ານໃນການດູແລຮັກສາສຸຂະພາບນັ້ນ. ເພື່ອປຽນທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນທ່ານກໍຈະຕ້ອງໂທໄປຫາໜ່ວຍບໍລິການລູກຄ້າຂອງ UnitedHealthcare Customer Service ຕາມໝາຍເລກ 1-800-504-9660 (ບໍ່ເສັຍເງິນ). ທ່ານຍັງສາມາດທີ່ຈະພົບກັບທ່ານໝໍລົນໃໝ່ໃນວັນທຳອິດຂອງເດືອນພາຍຫລັງທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮັບສຽງໂທ.

ໝາຍເລກໂທສະສັບກໍໄດ້ຖືກຈັດສົ່ງໄປໃຫ້ທ່ານຕາມທາງໄປສະນີຢູ່ໃນຊ່ອງຈັດໝາຍຂອງສະມາຊິກ. ກະຮຸນາເບິ່ງຄືນສະໝຸດໂທສະສັບຂອງສະມາຊິກແລະລາຍຊື່ຂອງພວກທ່ານໜ້ອງ. ມີບັດUnitedHealthcare (UHC) reference ທີ່ແຍກອອກຕ່າງຫາກເຊິ່ງສົ່ງໄປຫາທ່ານ. ມີລວມທັງຊື່ຂອງທ່ານໝໍ PCP ຂອງທ່ານ, ຂໍ້ມູນສຳຄັນໃນການຕິດຕໍ່ ແລະລາຍລະອຽດຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການດູແລຮັກສາໃນກໍລະນີສຸກເສີນ.

UnitedHealthcare ຍັງສະເໜີໃຫ້ການບໍລິການເພື່ອຊ່ວຍທ່ານເວົ້າກັບທ່ານໜ້ອງທ່ານຫຼືວ່າສະເໜີເອົາພວກພະນັກງານດູແລສຸຂະພາບໃຫ້ທ່ານຮູ້. ທ່ານສາມາດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການບໍລິການດັ່ງກ່າວຖ້າວ່າທ່ານຫາກເວົ້າພາສາອັງກິດບໍ່ໄດ້ຫຼືວ່າມີບັນຫາກ່ຽວກັບການຝັງແລະການເວົ້າ. ພວກເຮົາສາມາດທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍລິການທາງດ້ານພາສາແລະພາສາໃບອີກດ້ວຍ. ເພື່ອເປັນການຊ່ວຍທ່ານນີ້ຈຶ່ງມີໝາຍເລກໂທສະສັບບໍລິການລູກຄ້າກໍໄດ້ມີໃວ້ໃນເບື້ອງເທິງນັ້ນ.

ເມື່ອທ່ານຫາກຈຳເປັນຕ້ອງຢາກພົບທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນກໍວິຊາການຄົນອື່ນ, ທ່ານໜ້ອງທ່ານຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການດູແລຮັກສາທ່ານເບື້ອງຕົ້ນນັ້ນກໍຈະຕ້ອງເວົ້າວ່າບໍ່ເປັນຫຍັງ. ທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນຈະສົ່ງຂໍ້ມູນຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນ. ທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນຕ້ອງມີສະບັບສຳເນົາດັ່ງກ່າວເພື່ອຈະພົບກັບທ່ານ. ຜູ້ໃດເປັນຜູ້ຍິງກໍສາມາດທີ່ຈະເລືອກເອົາໄດ້ທັງສອງຢ່າງຄື OB/GYN ແລະ ທ່ານໜ້ອງທ່ານຜູ້ເບື້ອງຕົ້ນ. ການທີ່ຈະໄປພົບກັບທ່ານໜ້ອງທ່ານນັ້ນກໍບໍ່ຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງມີໜັງສືອ້າງອີງກໍໄດ້.

UnitedHealthcare ຍັງໃຫ້ການຈັດຫາການບໍລິການດ້ານທັນຕະແພດຢູ່ໃນເຂດເມືອງ: Milwaukee.

ການບໍລິການປິ່ນປົວກ່ຽວກັບກະດູກສັນຫລັງແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ລະບົບທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຂອງ Medicaid feeforservice, ຫາກບໍ່ແມ່ນໂດຍ UnitedHealthcare.



ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ

ທ່ານສາມາດຂຽນຊື່ແລະໝາຍເລກໂທລະສັບຂອງບັນດາຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບລົງໃສ່ນີ້

	ຊື່	ໝາຍເລກໂທລະສັບ
ທ່ານໝໍ PCP /ທ່ານໝໍຜູ້ຮັກສາເບື້ອງຕົ້ນ		
ໝໍປົວແອັວ		
ຜູ້ຈັດຫາອຸປະກອນການແພດທີ່ໃຊ້ຍາວນານ (DME)		
ຜູ້ຈັດຫາການດູແລສຸຂະພາບປະຈຳປີ		
ໂຮງພະຍາບານ		
ຫ້າງຂາຍຢາ		
ຜູ້ຈັດຫາຜູ້ດູແລສຸຂະພາບຖານສ່ວນຕົວ		
ຜູ້ຊ່ວຍຊານ		
ຜູ້ຊ່ວຍຊານ		
ຜູ້ຊ່ວຍຊານ		

ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜູ້ສະໜອງບໍລິການດູແລສຸຂະພາບອື່ນໆ:

Department of Health and Family Services
Division of Health Care Financing

ຖ້າມີບັນຫາ? ກະຮຸນາໂທໂດຍບໍ່ເສີຍເງິນຕາມໝາຍເລກ: **(800) 291-2002**
(ມີສະບັບແປເປັນພາສາແອັສປາໂຍນ ແລະ ພາສາມື້ງ)